



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ

Дирекция "Централно звено за финансиране и договаряне"

Изх. № 303

София, 23.01.2008 г.

До

Всички, закупили документацията
за участие в обществена поръчка

ОТНОСНО: *Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:*
„Доставка на мобилни термовизионни системи, ръчни термовизионни камери
и очила и бинокли за нощно виждане за ГД "Гранична полиция" в
Министерство на вътрешните работи", финансирана от програма ФАР по
проект BG2005/017-353.07.05- комп.2.2

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

Във връзка с получени запитвания от потенциални участници в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет и в изпълнение на разпоредбата на чл. 29, ал. 1 от Закона за обществени поръчки, моля да се запознаете с приложените по-долу въпроси и отговори, които могат да имат отношение към участниците.

Надявам се, че информацията ще Ви бъде полезна.

С УВАЖЕНИЕ:

ГЕРГАНА БЕРЕМСКА
ДЪРЖАВЕН СЪКРОВИЩНИК
РЪКОВОДИТЕЛ ПРОГРАМА ФАР

Въпроси и отговори, които могат да имат отношение към участниците в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка

с предмет:

„Доставка на мобилни термовизионни системи, ръчни термовизионни камери и очила и бинюкси за ношно виждане за ПД „Транична полиция“ в Министерството на вътрешните работи“, финансирана от програма ФАР по проект BG2005/017-353.07.05-ком.2.2

№	Въпроси	Отговори
1	<p>Въпрос: Ако участникът в процедурата е консорциум, то гаранциите за участие може ли да бъдат внесени на името на водещата фирма или е необходимо да са на името на консорциума?</p>	<p>Гаранциите за участие могат да бъдат внесени на името на водещата фирма.</p>
2	<p>Въпрос: Може ли гаранциите да бъдат издадени в Еуро, като в скоби е посочена левовата равностойност?</p>	<p>Може, в случай че се ползва официалният обменен курс на БНБ и левовата равностойност съответства на определената в документацията.</p>
3	<p>Въпрос: Във връзка с т. 15 „Показателства за квалификация и технически възможности“ от Указанията за подготовка на офертата, може ли да бъдат включени договори сключени през 2006 г. и финализирани през 2007 г.?</p>	<p>Ще бъдат разглеждани само договори, изпълнени през последните 3 години (2004, 2005 и 2006г), съгласно т.15 от Указанията за подготовка на офертата.</p>

4	<p>Въпрос: Забележката „*Договори под посочените минимални стойности не се разглеждат” в т. 4.2. Опит на участника при изпълнение на доставки със сходен предмет от Методиката за оценка на офертите, следва ли да се търкува: „Договори за последните три години, чиято сумарна стойност не достига посочените минимални прагове, няма да бъдат разглеждани”, тъй като всяко друго търкуване би противоречало на текста в т. 15. а) „Участникът да е изпълнил, през последните 3 години (2004, 2005 и 2006 г.) договори на стойност равна или по-голяма от.....” от Указанията за подготовка на офертата?</p>	<p>Договори за последните три години /2004, 2005 и 2006г./, чиято обща стойност не достига посочените минимални прагове, няма да бъдат разглеждани и участникът ще бъде отстранен от процедурата като неотговарящ на минималните изисквания на възложителя.</p>
5	<p>Въпрос: Ако офертата се подава от консорциум необходимо ли е и всички фирми в консорциума да могат да покрият посочените обороти за 2004, 2005, 2006 г. или е достатъчно само лидера в консорциума да покрива изискванията?</p>	<p>Ако кандидатът е консорциум, минималните изисквания за оборот и оборот от сходни дейности на участниците в консорциума ще се разглеждат общо /сумарно/. Относно критериите за оценяване оборотът на членовете на консорциума ще се разглежда общо /сумарно/.</p>
6	<p>Въпрос: Когато офертата се подава от консорциум, всички фирми в консорциума ли трябва да докажат технически капацитет за изпълнение на поръчката или само фирмата определена за водеща?</p>	<p>Техническият капацитет за изпълнение на поръчката ще се разглежда общо .</p>
7	<p>Въпрос: Необходимо ли е сервисните бази, които следва да бъдат посочени, съобразно изискванията на тръжната документация, да доказват опит в изпълнение на сходни дейности?</p>	<p>Необходимо е само да се приложи списък на сервисните бази на територията на Република България, като се посочат адресите им.</p>

8	<p>Въпрос: Когато участникът в процедурата е консорциум, техническата и финансова оферта следва ли да се подпишат от упълномощени представители на всички фирми участнички в консорциума или от лице, упълномощено да представлява консорциума?</p>	<p>Възможно е да се подпишат от лице, упълномощено да представлява консорциума.</p>
9	<p>Въпрос: Само техническата оферта ли се представя в един „ОРИГИНАЛ“ и три „КОПИЯ“ и следва ли от това, че техническата оферта следва да се представи отделно окомплектована от административната такава?</p>	<p>Само техническата оферта и приложенията към нея следва да се представят в един оригинал и три копия, като е необходимо те да бъдат окомплектовани отделно от административната оферта.</p>
10	<p>Въпрос: На плика „Предлагана цена“, следва ли да се посочи и позицията, за която се кандидатства, в случаите, когато се кандидатства за повече от една позиция, при положение, че се изисква поставяне на тождова плика „Предлагана цена“, за колкото позиции се кандидатства?</p>	<p>Необходимо е да се посочи обособената позиция, за която се отнася Предлаганата цена.</p>
11	<p>Въпрос: Какво се има предвид под парафиран проект на договора – само подписан или с попълнена цена и т.н.?</p>	<p>Договорът следва да бъде само парафиран на всяка страница.</p>
12	<p>Въпрос: Във връзка с указаното в т. III.2.2) Икономически и финансови възможности- 3. „Информация, съгласно чл. 50, ал. 1, т. 3 от ЗОП за оборота на доставките, предмет на поръчката за приходните три години“, моля за коментара Ви тази информация отделно ли трябва да се предостави от информацията предоставена в Приложение № 7 (Списък с основните поръчки по сключени договори, изпълнени от участника през последните три години по срокове и клиенти с</p>	<p>Информацията, съгласно чл. 50, ал. 1, т. 3 от ЗОП трябва да се предостави в Приложение № 7.</p>

	<p><i>адреси и телефонни номера). В случай, че трябва да се предостави отделно от информацията в Приложение №7, декларацията в свободен текст ли следва да бъде?</i></p>	
13	<p>Въпрос: Необходимо ли е и Приложение № 6 от документацията за участие в процедурата да бъде попълнено и от управителите или членовете на управителните органи на участниците или само от представляващият участник?</p>	<p>Приложение № 6 следва да бъде попълнено и от управителите и членовете на управителните органи на участника, съгласно т.13.8 от Указанията за подготовка на офертата.</p>
14	<p>Въпрос: В техническа спецификация за Лот 3, т. II. 2.2. е указано: "Разделителна способност ≤ 57 Ir/mt", не би ли следвало изискването да се чете „Разделителна способност ≥ 57 Ir/mt"?</p>	<p>Техническата спецификация следва да се чете "Разделителна способност ≥ 57 Ir/mt"</p>
15	<p>Въпрос: В т. 26.2. от Указанията за подготовка на офертата е записано: „Ако участникът е обединение, което не е юридическо лице, документите по т.13.4, т.13.5 т.13.6, т.13.7, т.13.8, т.14 и т.15 се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. В този случай офертата се подава общо, от името на представителите на лицата, участващи в обединението, които го <i>подписват и подписват</i>. Участникът следва да приложи нотариално заверен учредителен акт на обединението.", означава ли цитираният по-горе текст, че техническата и финансова оферта, както и всички останали документи трябва да бъдат подписани и подпечатани от името на представителите на лицата, участващи в обединението, а не само от лице упълномощено да представлява обединението?</p>	<p>Възможно е да се подпишат от лице упълномощено да представлява обединението</p>

16	<p>Въпрос: Ако в случаите, когато участникът е обединение се изисква документите да бъдат подписани и подпечатани от представителите на лицата, участващи в обединението, то как следва да третираме, следния текст: т. 11.1 „Всички документи извън нотариално заверените трябва да са: Заверени (когато са ксерокопия) с гриф „Вярно с оригинала”, подпис на лицето/та представляващи Участника и свеж печат.” – т.е. и заверката вярно с оригинала ли трябва да се прави от всички, упълномощени лица, участващи в обединението?</p>	<p>Достатъчно е само от упълномощено в учредителния акт лице.</p>
17	<p>Въпрос: Ще се допускат ли до участие фирми, които не са закупили тръжната документация?</p>	<p>Не</p>